

BIBLIOGRAFÍA SOBRE, HERMENÉUTICA: ENTRE TÉCNICA Y TEORÍA DE LA INTERPRETACIÓN

Edgar Sandoval*
Ricardo Laviada**

La bibliografía presentada en este dossier, dedicado al tema de la hermenéutica, está elaborada a partir de libros de reciente aparición en español, en particular. Sin embargo, se han incluido algunos textos en otro idioma. La bibliografía la dividimos en cuatro secciones a partir de aspectos relacionados con la hermenéutica: 1. su aspecto filosófico, 2. su historia, 3. su aspecto metodológico, así como su relación con las ciencias sociales y 4. su “aplicación”. Estos puntos nos han servido para identificar el estado actual de la hermenéutica, así como la orientación que ha tomado en los últimos veinte años.

La hermenéutica, en el terreno filosófico, ha ampliado sus discusiones y ha sobrepasado la relación en apariencia intrínseca con la fenomenología, a tener una relación oscilante con el pragmatismo y con la filosofía analítica, así como con el marxismo y la teoría crítica. En estas relaciones, la hermenéutica ha identificado cuestiones ontológicas y éticas de gran valor por colocar en el centro de discusión al lenguaje humano, vivo y en uso. Quizá un problema muy actual de la hermenéutica es su atención al otro, a entender que el otro es un misterio; con esa condición el lenguaje es un medio para acceder al otro, para acercarse al otro, en especial es la posibilidad de interpretar el lenguaje más allá del yo moderno, es decir, más allá de un análisis formal. El lenguaje sin interpretación no es lenguaje humano, no es lenguaje de afectos, de atenciones, de consideraciones, de revelaciones. Sin interpretación, el lenguaje es un mero instrumento para ejecutar acciones que muchas

* Profesor investigador de la licenciatura en Filosofía e Historia de las Ideas en la Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México. Correo electrónico: edgar75_sandoval@yahoo.com.mx

** Profesor investigador del ciclo básico de licenciatura en la Universidad Autónoma de la Ciudad de México, México. Correo electrónico: riclaviada@gmail.com

veces no corresponden a una exigencia de vida comunitaria, sino a una racionalidad alejada de la vida comunitaria.

En historia de la hermenéutica se han seleccionado textos que de forma puntual dan cuenta de la historia de la hermenéutica, como una tarea casi obligada por no perder en cuenta los aspectos con los que nace y se desarrolla, del cómo aparece la hermenéutica moderna a partir de aportes hechos por Schleiermacher y Dilthey.

La hermenéutica y su relación con las ciencias sociales es algo en estos tiempos común. Sin embargo, parece un contrasentido hablar de hermenéutica y ciencias sociales, porque antes de Gadamer la hermenéutica giraba en torno a una psicología que buscaba entender al texto a partir de recrear o revivir las experiencias de un individuo. Con “*Verdad y método*” el tema central de la hermenéutica es lo que se comunica y el lenguaje que se emplea para ello. La hermenéutica hoy día se entiende como una de las filosofías más vivas e importantes, no sólo porque se ve a la hermenéutica como una discusión seria por el lenguaje, el por qué del lenguaje, el para qué del lenguaje e incluso la interrogación por el lenguaje en sí mismo al margen de visiones naturalistas. La hermenéutica en las ciencias sociales ha contribuido a criticar cierto positivismo que acude a teorías naturalistas, biologicistas para explicar lo social a partir de estructuras, de sistemas y de lógicas ajena al lenguaje y al sentido que funda lo social. La hermenéutica es un momento derivado del romanticismo por atender lo individual, lo singular. Frente a este último aspecto, hablar de hermenéutica y ciencias sociales resulta “chocante” o ilógico. Sin embargo, la relación de la hermenéutica con las ciencias sociales ha brindado una apertura a la investigación de significados y no ya de hechos. También ha aportado mucho a la creación de teorías sociales pluralistas.

Hemos entrecomillado aplicación porque propiamente la hermenéutica no se reduce a método, ni a técnica para interpretar un texto o una acción o un lenguaje en cualquiera de sus formas; más bien la manera de entender “aplicación” es el tratar de comprender un lenguaje que se ha expresado en una forma precisa. En este sentido, el propósito de la aplicación es quizá el interés por comprender las formas en las que el lenguaje se presenta cuando se vuelve al otro en una comunicación amplia, concreta y situacional.

Esperamos que el lector saque, curiosamente como se dice en lógica, sus conclusiones. Las conclusiones nuestras son dos: 1. la despsicologización de la hermenéutica que Gadamer, a diferencia de Heidegger o antes Dilthey y Schleiermacher, hizo posible al concebir la comprensión como una tarea que se lleva de principio a fin en el lenguaje y en el sentido que el lenguaje trata de comunicar a partir de un tema o asunto y no en la comprensión a partir de revivir experiencias singulares de individuos particulares. 2. que la hermenéutica es una filosofía del sentido más que un método, arte, ciencia o técnica interpretativa. Sin embargo, más que conclusiones, la bibliografía siempre abre caminos para pensar de otra manera lo que teníamos como pensado, en este caso la hermenéutica como arte y técnica interpretativa.

HERMENÉUTICA Y FILOSOFÍA

- AGUILAR, M. (1995). *Diálogos sobre filosofía contemporánea: modernidad, sujeto y hermenéutica*. México: UNAM.
- AGUILAR, M. (2006). *Diálogo y Alteridad. Trazos de la hermenéutica de Gadamer*. México: Paideia/FFyL-UNAM.
- ALCALÁ, R. (2002). *Hermenéutica. Teoría e interpretación*. México: UNAM.
- ALMORIN, T. (2002). ¿Qué es hermenéutica? Una aproximación. En *Iztapalapa, Revista de ciencias sociales y humanidades*. Núm. 49. pp. 13-26.
- BEUCHOT, M. (2008). *Perfiles esenciales de la hermenéutica*. México: FCE.
- BEUCHOT, M. (2014). *Hermenéutica, analogía y símbolo*. México: Herder.
- BEUCHOT, M. (2015). *La hermenéutica y el ser humano*. México: Paidós.
- BEUCHOT, M. (2016). *Hechos en interpretaciones. Hacia una hermenéutica analógica*. México: FCE.
- BEUCHOT, M. (2017). *Perspectivas hermenéuticas*. México: Siglo XXI.
- BERNSTEIN, R. J. (1991). *Perfiles filosóficos: ensayos a la manera pragmática*. México: Siglo XXI.
- BERNSTEIN, R. J. (2011). *Beyond Objectivism and Relativism: Science, Hermeneutics, and Praxis*. Philadelphia: Pennsylvania University of Pennsylvania Press.

- BLEICHER, J. (2017). *Contemporary hermeneutics: Hermeneutics as method philosophy and critique*. Boston: Routledge.
- GRONDIN, J. (2012). Fenomenología o hermenéutica. Un intento para comprender un afán común dentro del movimiento fenomenológico desde su práctica hermenéutica. En R. R. Cazzanelli. *Lenguaje y categorías en la hermenéutica filosófica*. Madrid: Siglo XXI. pp. 21-37
- COLLINI, S. (comp.). (1995). *Interpretación y sobreinterpretación*. Gran Bretaña: Cambridge University Press.
- DOSTAL, R. J. (Edit.). (2002). *The Cambridge Companion to Gadamer*. Estados Unidos: Cambridge University Press.
- FERRARIS, M. (2004). *La hermenéutica*. Madrid: Cristiandad.
- FIGAL, G. Y GANDER, H. (2005). *Dimensionen des Hermeneutischen Heidegger und Gadamer*. Frankfurt am Main: Klostermann.
- FOUCAULT, M. (2016). *El origen de la hermenéutica de sí*. Conferencias de Dartmouth 1980. México: Siglo XXI.
- FOUCAULT, M. (2017). *La hermenéutica del sujeto*. México: FCE.
- FORSTER, M. N., y GJESDAL, K. (Edits.). (2019). *The Cambridge Companion to Hermeneutics*. Nueva York: Cambridge University Press.
- GADAMER, H. G. (1981). *La razón en la época de la ciencia*. Barcelona: Alfa.
- GADAMER, H. G. (2007). *Verdad y método I. Fundamentos de una hermenéutica filosófica*. Salamanca: Sígueme.
- GADAMER, H. G. (2010). *Verdad y método II*. Salamanca: Sígueme.
- GADAMER, H. G. (2012). *El giro hermenéutico*. Madrid: Cátedra.
- GADAMER, H. G. (2015). *Antología. Hermenéutica, estética e historia*. Salamanca: Sígueme.
- GADAMER, H. G. (2017). *Estética y hermenéutica*. Madrid: Tecnos.
- GARAGALZA, L. (2002). *Introducción a la hermenéutica contemporánea: cultura, simbolismo y sociedad*. Barcelona: Anthropos.
- GARCÍA-BARÓ, M. (2017). *Husserl y Gadamer: fenomenología y hermenéutica*. Madrid: El País.
- GRONDIN, J. (2002). *Introducción a la hermenéutica filosófica*. Barcelona: Herder.
- GRONDIN, J. (2003). *Introducción a Gadamer*. Barcelona: Herder.
- GRONDIN, J. (2005). *Del sentido de la vida*. Barcelona: Herder.

- GRONDIN, J. (2014). *A la escucha del sentido. Conversaciones con Marc-Antoine Vallée*. Barcelona: Herder.
- GUTIÉRREZ, C.B. (2008). *Ensayos hermenéuticos*. México: Siglo XXI.
- HARRINGTON, A. (2013). *Hermeneutic Dialogue and Social Science: A Critique of Gadamer and Habermas*. Nueva York: Routledge.
- HEIDEGGER, M. (2014 a). *Experiencias del pensar (1910- 1976)*. Madrid: Abada Editores.
- HEIDEGGER, M. (2014 b). *Interpretaciones fenomenológicas sobre Aristóteles. Indicación de la situación hermenéutica*. Madrid: Trotta.
- HEIDEGGER, M. (2011). *La historia del ser*. Buenos Aires: Hilo de Ariadna.
- HEIDEGGER, M. (2003). *Aportes de la filósofa. Acerca del evento*. Buenos Aires: Almagesto.
- CORETH, E., (2016). *Cuestiones fundamentales de hermenéutica*. Barcelona: Herder.
- HERNANDO, J. (2012). *Diccionario de hermenéutica: Una guía concisa de términos, nombres, métodos y expresiones*. Nueva York: Gospel Publishing House.
- HERRERA, R. (2018). Hermenéutica y psicoanálisis. En Edgar Sandoval (Coord.). *Vicisitudes del filosofar contemporáneo. Fenomenología y hermenéutica*. México: UACM.
- ISER, W. (2005). *Rutas de la interpretación*. México: FCE.
- KÖGLER, H. (1996). *The power of dialogue. Critical Hermeneutics after Gadamer and Foucault*. Estados Unidos: The MIT Press.
- NICOLÁS, M. y GRODIN, J. (Coords.). (2016). *Verdad, hermenéutica, adecuación*. Madrid: Tecnos.
- LEYVA, G. (2006). Acción, razón y naturaleza: Hans-Georg Gadamer y Jürgen Habermas. En Carmen Trueba/ Teresa Santiago (Coords.). *De acciones, deseos y razón práctica*. UAM/ Juan Pablos.
- MARCUSE, H. (2012). *Entre hermenéutica y teoría crítica: Artículos 1929-1931*. Barcelona: Herder.
- MARTÍNEZ, H. (2017). *Lenguaje, verdad y hermenéutica posmoderna: H. G. Gadamer y G. Vattino*. Madrid: Edición Kindle.
- MIER, R. (2018). Peirce y el trayecto hacia el pragmatismo: de la inflexión de la filosofía de la significación a la arquitectura de la

- Ciencias Normativas. En Edgar Sandoval (Coord.). *Vicisitudes del filosofar contemporáneo. Fenomenología y hermenéutica*. México: UACM.
- MONTOYA, M. (2011). *Ética y hermenéutica: Un diálogo entre Paul Ricoeur y John Rawls*. México: Universidad La Salle.
- NIXON, J. (2017). *Hans-Georg Gadamer: The hermeneutical imagination*. Hong Kong: Springer.
- PICONTÓ, T. (2005). *Hermenéutica, argumentación y justicia en Paul Ricoeur*. Madrid: Dykinson.
- RAMÍREZ, M. T. (2003). *De la razón a la praxis: vías hermenéuticas*. México: Siglo XXI/FF “Samuel Ramos” de la UMSNH.
- RECAS, J. (2006). *Hacia una hermenéutica crítica*. Madrid: Biblioteca Nueva.
- RICOEUR, P. (2017). *Hermenéutica: escritos y conferencias*. Madrid: Trotta.
- RICOEUR, P. (2015). *El conflicto de las interpretaciones*. México: FCE.
- RICOEUR, P. (2003). *Teoría de la interpretación. Discurso y excedente de sentido*. México: Siglo XXI / Universidad Iberoamericana.
- RICOEUR, P. (2001). *Del texto a la acción. Ensayos de Hermenéutica Tomo II*. México: FCE.
- RODI, F. y KÜHNE-BERTRAM, G. (2008). *Dilthey und die hermeneutische Wende in der Philosophie*. Gotinga: Vandenhoeck & Ruprecht.
- RODRÍGUEZ, R. (2010). *Hermenéutica y subjetividad*. Madrid: Trotta,
- RODRÍGUEZ, R. (2008). La hermenéutica fenomenológica y la contemporaneidad del pasado. En *Actas del I Congreso de Fenomenología y Hermenéutica*. Santiago: Universidad Andrés Bello. pp. 65-81
- RODRÍGUEZ, R. (1997). *La transformación hermenéutica de la fenomenología*. Editorial Tecnos.
- RODRÍGUEZ, R. y CAZZANELLI, S. (2012). *Lenguaje y categorías en la hermenéutica filosófica*. Madrid: Biblioteca Nueva.
- ROMERO, J. M. (2005). *Hacia una hermenéutica dialéctica*. Madrid: Síntesis.
- RORTY, R. (1995). *La filosofía y el espejo de la naturaleza*. Madrid: Cátedra.
- RORTY, R. (2009). *El giro lingüístico: Dificultades metafilosóficas de la filosofía lingüística*. Barcelona: Paidós.

- SANDOVAL, E., (2016). *La recepción de Ch. S. Peirce en la obra de Mauricio Beuchot: semiótica, pragmática y hermenéutica*. México: UACM.
- SANDOVAL, E., (Coord.). (2018).*Vicisitudes del filosofar contemporáneo. Fenomenología y hermenéutica*. México: UACM.
- SEGURA, C. (2002). *Hermenéutica de la vida humana: en torno al Informe Natorp de Martin Heidegger*. Madrid: Trotta, 2002
- THOMPSON, J. B. (1990). *Critical hermeneutics. A study in the thought of Paul Ricoeur and Jürgen Habermas*. Estados Unidos: Cambridge University Press.
- VALDÉS, M. J. (2016). *Cultural Hermeneutics: Essays after Unamuno and Ricoeur*. Estados Unidos: University of Toronto Press.
- VATTIMO, G. (2002). *Diálogo con Nietzsche. Ensayos 1961-2000*. Barcelona: Paidós.
- VATTIMO, G. (2017). *El fin de la modernidad: Nihilismo y hermenéutica en la cultura posmoderna*. México: Gedisa.
- VATTIMO, G. y Zabala, S. (2011). *Comunismo hermenéutico. De Heidegger a Marx*. Barcelona: Herder.
- VELA, D. (2005). *Del simbolismo a la hermenéutica. Paul Ricoeur (1950-1985)*. Madrid: CSIC/Instituto de la Lengua Española.
- WARNKE, G. (Edit.). (2016). *Inheriting Gadamer: New directions in philosophical hermeneutics*. Australia: Edinburgh University Press.
- XOLOCOTZI, A. y GIBU, R. (2009). *Actualidad hermenéutica de la prudencia*. México: Los libros de Homero-BUAP.
- XOLOCOTZI, A., GIBU, R., GODINA, J. y SANTANDER, R. (2011). *Ámbitos fenomenológicos de la hermenéutica*. México: Eón-BUAP.
- XOLOCOTZI, A., GIBU, R. y GODINA, C. (2012). *La filosofía a contrapelo. Estudios fenomenológicos y hermenéuticos*. México: Ítaca-BUAP.
- XOLOCOTZI, A. (2014). *Fenomenología del cuerpo y hermenéutica de la corporeidad*. México: Plaza y Valdés.
- XOLOCOTZI, A. (2018). Fenómeno, reflexión y hermenéutica. Actualidad de la propuesta fenomenológica. En Edgar Sandoval (Coord.). *Vicisitudes del filosofar contemporáneo. Fenomenología y hermenéutica*. México: UACM.

HISTORIA DE LA HERMENÉUTICA

- BEUCHOT, M. (2019). *Acordes de hermenéutica en la historia*. México: UNAM.
- DILTHEY, W. (2015). *Introducción a las ciencias del espíritu*. México: FCE.
- DILTHEY, W. (2000). *Dos escritos sobre hermenéutica: El surgimiento de la hermenéutica y los Esbozos para una crítica de la razón histórica*. Madrid: Ediciones Istmo.
- FERRARIS, M. (2002). *Historia de la hermenéutica*. Madrid: Siglo XXI.
- GADAMER, H. G. (1996). *Mis años de aprendizaje*. Barcelona: Herder.
- GRONDIN, J. (2000). *Hans-Georg Gadamer. Una biografía*. Barcelona: Herder.
- GRONDIN, J. (2008). *¿Qué es la hermenéutica?*. Barcelona: Herder.
- GADAMER, H. G. (2013). *Hermenéutica de la modernidad. Conversaciones con Silvio Vietnam*. Madrid: Trotta.
- PALMER, R. (2002). *¿Qué es la hermenéutica? Teoría de la Interpretación en Schleiermacher, Dilthey, Heidegger y Gadamer*. Madrid: Arco/libros.
- VILLEGRAS, M. (1996). *Los profetas y el mesías. Lukács y Ortega como precursores de Heidegger en el Zeigeist de la modernidad (1900-1929)*. México: El Colegio de México / FCE.

HERMENÉUTICA, METODOLOGÍA Y CIENCIAS SOCIALES

- ALCALÁ, R. Y REYES, J. A. (coords). (2007). *Gadamer y las humanidades II*. México: Facultad de Filosofía y Letras, UNAM.
- BAUMAN, Z. (2002). *La hermenéutica y las ciencias sociales*. Buenos Aires: Nueva Visión.
- BEUCHOT, M. (2000). Heurística y Hermenéutica. En Ambrosio Velasco Gómez (coord.). *El concepto de heurística en las ciencias y las humanidades*. México: Siglo XXI.
- DELACROIX, C., DOSSE, F. Y GARCIA, P. (2008). *Paul Ricoeur y las ciencias humanas*. Buenos Aires: Nueva Vision.
- GADAMER, H. G. (2001). *El problema de la conciencia histórica*. Madrid: Técnicos.

- Eco, U. (2017). *Los límites de la interpretación*. México: Debolsillo.
- GALINDO, M. (2010). *El pluralismo en la filosofía de la ciencia y en la hermenéutica*. México: Torres Asociados.
- HARTMAN, D. (2004). *La tradición interpretativa*. Buenos Aires: Altamira.
- HELLER, Á. (1998). De la hermenéutica en las ciencias sociales a la hermenéutica de las ciencias sociales. En: Ágnes Heller y Ferenc Fehér. *Políticas de la posmodernidad. Ensayos de crítica cultural*. Barcelona: Península. pp. 52-100.
- LEYVA, G. (2012). La hermenéutica clásica y su impacto en la epistemología y la teoría social actual. En Enrique de la Garza Toledo y Gustavo Leyva (eds.). *Tratado de metodología de las ciencias sociales: perspectivas actuales*. México: FCE.
- ORTIZ-OSES, A. y LANCEROS, P. (2001). *Diccionario interdisciplinar de hermenéutica*. Bilbao: Universidad de Deusto.
- RIVAS, L. y BEUCHOT, M. (2019). *Hermenéutica analógica y nueva epistemología: nexos y confines*. México: Torres Asociados.
- VELASCO, A. (2000). *Tradiciones naturalistas y hermenéuticas en la filosofía de las ciencias sociales*. México: UNAM.
- VELASCO, A. (2007). The Hermeneutic Conception of Scientific Traditions in Karl. R. Popper. En Enrique Suárez (eds.). *The Power of Argumentation, Poznan Studies in the Philosophy of Science and Humanities*. Rodopi: Ámsterdam.
- VITAL, A. y BEUCHOT, M. (Comp.). (2018). *Manual de hermenéutica*. México: UNAM.

LA HERMENÉUTICA Y SUS APLICACIONES

- ALCALÁ, R. (2006). El problema hermenéutico de la aplicación. En M. Aguilar Rivero. *Entresurcos de Verdad y Método*. pp.145-146. México: FFyL/UNAM.
- COCA, J. (2013). *Impacto de la hermenéutica analógica en las ciencias humanas y sociales*. Barcelona: Hergué.
- CONILL, J. (2006). *Ética hermenéutica. Crítica desde la factibilidad*. Madrid: Tecnos.
- BEUCHOT, M. (2016). *Hermenéutica, analogía y ciencias humanas*. México: UACM.

- BUSACCHI, V. (2019). *Action, Intersubjectivity and Narrative Identity: Essays on Critical Hermeneutics*. Madrid: Cambridge Scholars Publishing.
- FABRIS, A. (2011). *El giro lingüístico: hermenéutica y análisis del lenguaje*. México: Akal.
- LEÓN, J. (2019). *Hermenéutica dialógica: clases para la escucha en la educación*. Bogotá: UDFJC.
- LIZARAZO, D. (2015). *Iconos, figuraciones, sueños: Hermenéutica de las imágenes*. México: Siglo XXI.
- ORTEGA, J. E. (2011). *La condena hermenéutica: Ambivalencia educativa en la modernidad líquida*. Barcelona: UOC.
- OUTHWAITE, W. (1987). *New Philosophies of Social Science: Realism, Hermeneutics and Critical Theory*. Londres: Macmillan International Higher Education.
- REYES, G. (2008). El giro hermenéutico contemporáneo: lectura de tendencias. En *Revista Anamnesis*. Núm. 35. Vol. XVIII. pp.161-180.
- RICOEUR, P. (2008). *Hermenéutica y Acción. De la Hermenéutica del Texto a la Hermenéutica de la Acción*. Buenos Aires: Prometeo Libros.
- RICOEUR, P. (2003). Arquitectura y Hermenéutica. En *Arquitectonics, mind, land & society*. Dossiers de Recerca & Newsletter. Enero. Barcelona: UPC
- VEGA, A. (2019). *Tres poetas del exceso: La hermenéutica imposible en Eckhart, Silesius y Celan*. México: Nirvana Libros.
- WOLFF, J. (2017). *Hermeneutic Philosophy and the Sociology of Art: An Approach to Some of the Epistemological Problems of the Sociology of Knowledge and the Sociology of Art and Literature*. Boston: Routledge.
- XIE, M. (Edit). (2014). *The Agon of Interpretations: Towards a Critical Intercultural Hermeneutics*. Estados Unidos: University of Toronto Press.

DOI: <http://dx.doi.org/10.29092/uacm.v17i43.769>